

Brüssel, 22. veebruar 2016
(OR. en)

6378/16

PUBLIC 7
INF 26

MÄRKUS

Teema: NÕUKOGU ÕIGUSAKTIDE KUUÜLEVADE – OKTOOBER 2015

Käesolevas dokumendis on loetletud nõukogu poolt 2015. aasta oktoobris vastu võetud õigusaktid.^{1 2}

Selles on esitatud seadusandlike aktide vastuvõtmist käsitlev teave, sealhulgas:

- vastuvõtmise kuupäev,
- vastav nõukogu istung,
- vastuvõetud dokumendi number,
- ELT viide,
- kohaldatud hääletuskord, hääletustulemused ja vajaduse korral selgitused hääletamise kohta ja nõukogu istungi protokollis kantud avaldused.

¹ Välja arvatud teatavad piiratud kohaldamisalaga aktid, nagu menetlusotsused, ametisse nimetamised, rahvusvaheliste lepingutega loodud organite otsused, konkreetset eelarvega seotud otsused jne.

² Seadusandliku tavamenetluse teel vastu võetud seadusandlike aktide puhul võib selle nõukogu istungi kuupäev, millel seadusandlik akt vastu võeti, erineda asjaomase õigusakti tegelikust kuupäevast, kuna seadusandliku tavamenetluse puhul loetakse seadusandlik akt vastuvõetuks pärast seda, kui sellele on alla kirjutanud nii nõukogu eesistuja kui ka Euroopa Parlamendi president ning samuti nimetatud institutsioonide peasekretärid.

Dokumendis on esitatud ka teave muude kui seadusandlike aktide vastuvõtmise kohta, mille nõukogu on otsustanud avalikuks teha.

Dokument on kättesaadav ka nõukogu veebisaidil:

Igakuine nõukogu õigusaktide loetelu (õigusaktid)

Ülevaates nimetatud dokumendid on kättesaadavad nõukogu dokumentide avalikus registris:

Dokumendid ja väljaanded

Tuleb märkida, et käesoleval dokumendil on üksnes teavitamise eesmärk – autentsed on ainult nõukogu protokollid. Need on kättesaadavad nõukogu veebisaidil: Nõukogu istungite protokollid

TEAVE NÕUKOGUS VASTU VÕETUD ÕIGUSAKTIDE KOHTA – OKTOOBER 2015

**Euroopa Liidu Nõukogu 3410. istung (KONKURENTSIVÕIME (SISETURG, TÖÖSTUS, TEADUSUURINGUD JA KOSMOS)) 1. oktoobril 2015
Luxembourgis**

SEADUSANDLIKUD AKTID

AKT	DOKUMENT	HÄÄLETUSKO RD	HÄÄLETUSTULEMU SED
Nõukogu esimese lugemise seisukoht (EL) nr 4/2014, eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega nähakse ette avatud internetiühendust käsitlevad meetmed ning millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2002/22/EÜ universaalteenuse ning kasutajate õiguste kohta elektrooniliste sidevõrkude ja -teenuste puhul ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 531/2012, mis käsitleb rändlust üldkasutatavates mobiilsidevõrkudes liidu piires Nõukogu poolt vastu võetud 1. oktoobril 2015 (EMPs kohaldatav tekst) ELT C 365, 4.11.2015, lk 1–19	10788/15	Kvalifitseeritud hääleenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt; välja arvatud: vastu: NL, SI hääletamisest hoidus: EL, HR

Sloveenia avaldus

Sloveenia avaldab nõukogu viimase aja eesistujariikidele tunnustust ühtse telekommunikatsioonituru määrusega tehtud töö eest.

Sloveenia toetab kompromisslahendust rändlusteenuse osas, kuid ei toeta lõplikku teksti interneti neutraalsuse kaitse kohta. Internet on kaasaegse digitaalse ühiskonna keskmeks, lihtsustab globaliseerumist, innovatsiooni ja ettevõtluse arengut ning võimaldab teabe ja demokraatia vaba liikumist. Oma positiivse rolli säilitamiseks peab internet olema tasuta ja avatud. Sloveenia toonitab interneti neutraalse olemuse tähtsust ning on pühendunud selle kindlale ja selgesõnalisele kaitsmisele.

Ehkki ühtse telekommunikatsioonituru määruse interneti neutraalsust käsitlevas lõplikus kompromiss tekstis on tehtud teatavaid parandusi, ei kõrvalda see meie kahtlusi. Sloveenia väljendab kartust, et uue korra tulemuseks on kahekihiline internet: aeglane nn võimaluste piires toimiv teenuse mudel ja garanteeritud kvaliteediga kiire internet lisatasu eest. Sloveenia leiab, et see on vale lähenemine karmile konkurentsile, millega kõnealune Euroopa majandusharu seisab silmitsi globaalsel digitaalsel turul.

Võttes arvesse praegu Sloveenias toimivat interneti neutraalsuse õiguslikku kaitset, ei ole meil võimalik lõplikku ühtse telekommunikatsioonituru määrust toetada.

Madalmaade avaldus

Madalmaad soovivad tänada teemaga tegelnud eesistujariike panuse eest, mille abil saavutati lõplik kompromiss määruse ettepaneku osas, millega nähakse ette sätted, mis käsitlevad Euroopa elektroonilise side ühtset turgu ja ühendatud Euroopani jõudmiseks vajalikke meetmeid.

Rohkem kui kaks aastat tagasi olid Madalmaad esimene liikmesriik, kes kehtestas siseriiklikud eeskirjad avatud interneti kaitsmiseks. Sellest alates oleme palunud, et kehtestataks võrgu neutraalsust käsitlevad ELi eeskirjad, mis tõhusalt kaitsevad internetti kui side- ja internetiteenuste avatud platvormi. Avatud platvormi, mis austab lõppkasutajate valikuvabadust kui põhiõigust ning loob teenuste ja rakenduste pakkuja jaoks võrdsed tingimused.

Määrus annab ELile võrgu neutraalsust käsitlevad ühtlustatud eeskirjad. Määrus sisaldab positiivseid elemente, nagu andmeliikluse diskrimineerivat haldamist keelavad selged eeskirjad. Tõhusad võrgu neutraalsust käsitlevad eeskirjad eeldavad aga ka diskrimineeriva hinnapoliitika selgesõnalist keelamist. Paraku ei sisalda lõplik kompromiss niisugust selgesõnalist diskrimineeriva hinnastamise keeldu. Madalmaad on seetõttu sunnitud eemaldama kõnealuse keelu oma siseriiklikest võrgu neutraalsust käsitlevatest eeskirjadest, ehkki seda on tõhusalt kohaldatud.

Diskrimineeriva hinnapoliitika selgesõnalise keelamise puudumine on Madalmaade jaoks olnud peamine mure läbirääkimiste käigus. Seda põhilist muret väljendab määruse vastu hääletamine.

Soome avaldus

Soome tervitab nõukogu ja parlamendi vahel ühtse telekommunikatsioonituru määruse suhtes saavutatud kokkulepet. Määrus on samm õiges suunas, kuna see vähendab rändlustasusid ja aitab seega saavutada üldist eesmärki – pakkuda kõigile lõppkasutajatele hästitoimivat, usaldusväärset ja taskukohast mobiilset ühendust. Soome peab siiski probleemiks seda, et kõnealuse määruse lõpptulemus ja selle abil saavutatav kasu sõltuvad suurel määral rakendusaktidest, mille valmistab ette komisjon, ning tulevase seadusandlikust ettepanekust hulgimüügihinna reguleerimiseks.

Ettevõtjate ja tarbijate õiguskindluse tagamiseks on väga oluline valmistada võimalikult kiiresti ette järgmised elemendid: 1) uus hulgimüügihinna reguleerimist käsitlev eeskiri, millega märkimisväärselt vähendatakse praeguseid hulgimüügitasusid, 2) ühtse telekommunikatsioonituru määruse rakendusaktid, millega täiendavalt määratletakse mõistliku kasutamise poliitika, ning 3) mehhanism, mis võimaldab rändlusteenuse pakkuja katta rändlusteenuste tasude kaotamisest tulenevad kulud. Nende vahendite nõuetekohane rakendamine avaldab märkimisväärselt mõju terve ühtse telekommunikatsioonituru määruse toimimisele.

Soome jaoks on samuti äärmiselt oluline piiranguta lepingupakettide küsimus. Piiranguta lepingupaketid on Soomes levinud, nende hinnad on madalad ja andmeside kasutamine Euroopaga võrreldes suur. Seetõttu tuleks rakendusaktidega tagada, et seda liiki lepingute kulud kaetakse, ilma et riigis hinnad tõuseksid.

Lisaks rõhutab Soome, et halduskoormuse vältimiseks ja tarbijate ebakindlusest säästmiseks peaksid kulude katmisega seotud teavitamis- ja hindamismenetlused olema võimalikult selged ja lihtsad.

Portugali Vabariigi, Bulgaaria Vabariigi, Horvaatia Vabariigi ja Kreeka Vabariigi avaldus

Portugali Vabariik, Bulgaaria Vabariik, Horvaatia Vabariik ja Kreeka Vabariik tervitavad kokkuleppe saavutamist määruse osas, millega sätestatakse avatud interneti käsitlevad ühtlustatud eeskirjad ja langetatakse mobiilsidevõrkude kasutajate rändlustasusid.

Liidus üldkasutatavates mobiilsidevõrkudes pakutavat rändlusteenust käsitleva õigusraamistiku koostamine jõuab lõpule, kui Euroopa Komisjon võtab rakendusaktidega vastu üksikasjalikud eeskirjad; nende aktidega rakendatakse mõistliku kasutamise poliitika ja meetoodika rändlusteenuste lisatasude kaotamise jätkusuutlikkuse hindamiseks. Järgmise sammuna kiidetakse heaks uus seadusandlik ettepanek, et muuta reguleeritud rändlusteenuste hulgihindu või pakkuda välja muu lahendus hulgimüügitasandil tuvastatud probleemide lahendamiseks. Terviklik õigusraamistik peaks pakkuma mobiilsidevõrkude kasutajatele täielikku kaitset siseriiklike hindade võimaliku tõstmise eest, kui operaatoritel ei ole võimalik rändlusteenuste pakkumisega seotud kulusid katta.

Sellega seoses toonitavad Portugali Vabariik, Bulgaaria Vabariik, Horvaatia Vabariik ja Kreeka Vabariik, et heakskiidetavad eeskirjad peavad tagama, et nii külastatava võrgu operaatoritele kui ka koduvõrgu operaatoritele kaetakse kõik kulud, mis on seotud nii jae- kui ka hulgiteenuste osutamisega, kaasa arvatud otsesed, ühised ja üldkulud, ning mõistlik kasum tehtud investeeringutelt.

Lisaks tuleks rändluse hulgiture läbivaatamisel arvesse võtta turismipiirkondades tegutsevate teenusepakkujate kulustruktuuri hooajalist iseloomu ning kõiki olukordi, kui märkimisväärne tasakaalustamatus on seotud hooajalisusega või tuleneb erinevatest reisimisharjumustest liikmesriikides, mida tõenäoliselt võimendab lisatasude kaotamisest tulenev oodatav järsk nõudluse kasv.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2015/1775, 6. oktoober 2015, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1007/2009 hülgetoodetega kauplemise kohta ja tunnistatakse kehtetuks komisjoni määrus (EL) nr 737/2010 (EMPs kohaldatav tekst)
ELT L 262, 7.10.2015, lk 1–6

44/15

Kvalifitseeritud
häälteenamus

Kõik liikmesriigid
hääletasid poolt; välja
arvatud:
vastu: SE
hääletamisest hoidus:
DK, EE, FR, FI

Rootsi avaldus

Rootsi soovib juhtida tähelepanu järgmistele probleemidele seoses ettepanekuga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1007/2009 hülgetoodetega kauplemise kohta.

Rootsi on arvamisel, et WTO vaidluste lahendamise süsteem on tähtsaim vahend mitmepoolse kaubandussüsteemi turvalisuse, usaldusväärsuse ja prognoositavuse tagamiseks, ning nõustub täielikult, et hülgetoodete vaidluses (DS 400/401) WTO langetatud otsust tuleb täita. Olgugi et Rootsi pooldab hülgetoodete impordi keelustamist ja ettepaneku eesmärki, avaldab ta kahetsust, et mitmeid ettepanekuid WTOga kooskõlastatud lahenduse leidmiseks ei käsitletud elujõulise alternatiivina.

Rootsis kütitakse hülgeid väga piiratud määral ning tegemist on reguleeritud kaitsva küttimisega väikesemahulise kalapüügi säilitamiseks. Rootsi leiab, et läbirääkimistulemused oleksid võinud olla tasakaalustatumad. Tasakaalustatud lahendus oleks selline, mis võimaldaks võtta arvesse mahalastud looma või selle kehaosade hooletu käitlemise eetilisi ja keskkonnaaspekte. Rootsi on rõhutanud vajadust tagada kauplemisvõimalused pikaajalise traditsioonilise kalapüügi ja väikesemahulise käsitööndusliku tootmise huvides.

Seetõttu annab Rootsi vastuhääle ettepanekule võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1007/2009 hülgetoodetega kauplemise kohta.

Taani avaldus

Taani soovib tänada eesistujariiki, komisjoni, liikmesriike ja Euroopa Parlamenti viljaka dialoogi ja ühiste pingutuste eest, mille eesmärk oli jõuda selles väga olulises küsimuses ühisele arusaamisele.

Taani märgib, et kahtlemata on tervitatav see, et EL tunnustab hülgejahi ja hülgetoodetega kauplemise üliolulist sotsiaal-majanduslikku ja kultuurilist osatähtsust Gröönimaa ja teiste inuittide kogukondade elus.

Lisaks soovib Taani tänada oma ELi partnereid selle eest, et tunnustati vajadust suurendada Euroopa Liidu kodanike teadlikkust ja teavitamist hülgejahist ning inuittide ja muude põliskogukondade hülgetoodetega kauplemise seaduslikkusest. Taani hinnangul tuleb taastada tingimata tarbijate usaldus Gröönimaalt pärit hülgetoodete vastu, lükates ümber laialdaselt levinud eksitava teabe.

Taani väljendab heameelt nõukogu võetud kohustuse üle analüüsida määruse eesmärgipärast toimimist ning selle mõju inuittide ja muude põliskogukondade arengule, kultuurile ja identiteedile.

Taani peab tervitatavaks ELi kinnitatud pühendumust austada ja edendada kooskõlas ÜRO põlisrahvaste õiguste deklaratsiooni ja muude asjakohaste rahvusvaheliste õigusaktidega põlisrahvaste õigusi, sealhulgas õigust arengule ja vabale majandustegevusele.

Taani austab WTO vaidluste lahendamise organi järeldusi. Taani kui ELi tugev partner Arktika piirkonnas pühendub ka edaspidi ELi huvide edendamisele.

Taani on endiselt seisukohal, et hülgetoodetega kauplemist ei tohiks takistada ega häbimärgistada. Taani soovib rõhutada, et hülgejaht Gröönimaal on seaduslik ja jätkusuutlik tegevus ning et inuittidele ja muudele põliskogukondadele on loomade heaolu sama oluline kui Euroopa Liidu kodanikele.

Taani on tõsiselt mures ELi hülgetoodetega kauplemise korra negatiivsete tagajärgede pärast Gröönimaale, mis on vastuolus nimetatud korra selge eesmärgiga vältida kahjulikku mõju inuittidele ja muudele põliskogukondadele. Ühtlasi on Taani mures määruse kohta tehtud muudatusettepanekute muude võimalike negatiivsete tagajärgede pärast, sealhulgas inuittide kulude ja halduskoormuse suurenemise näol.

Taani on jätkuvalt kahtleval seisukohal hülgetoodetega kauplemise korra otstarbekuse ja põhjendatuse suhtes ning leiab, et võimalik on ka säästev hülgejaht, mille puhul on loomade heaolu alaseid õigustatud kaalutlusi täiel määral arvesse võetud. Taani peab kahetsusväärseks, et teostatud ei ole eelhindamist, sealhulgas Euroopa Liidu kodanike seas täheldatud murede kohta, mida kasutatakse määruse põhiõigustusena, ning võimalike vähem kaubandust piiravate võimaluste kohta nimetatud murede lahendamiseks.

Loetletud põhjustel ei saa Taani määruse (EÜ) 1007/2009 kohta tehtud muudatusettepanekuid toetada ning hoidub hääletamisest.

Taani teeb ka edaspidi oma Euroopa partneritega pühendunult koostööd eespool kirjeldatud olulise teemavaldkonna käsitlemiseks ning hülgetoodetega kauplemise kohta ühise arusaama saavutamiseks, mis oleks kasulik nii ELile kui ka Arktika kogukondadele.

Soome ja Eesti avaldus

Soome ja Eesti soovivad juhtida tähelepanu järgmisele seoses ettepanekuga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1007/2009 hülgetoodetega kauplemise kohta (dok 6015/15).

Soome ja Eesti on arvamisel, et WTO vaidluste lahendamise süsteem on tähtsaim vahend mitmepoolse kaubandussüsteemi turvalisuse, usaldusväärsuse ja prognoositavuse tagamiseks, ning nimetatud riigid nõustuvad täielikult, et hülgetoodete vaidluses (DS 400/401) WTO langetatud otsust tuleb täita. Hülgetoodetega kauplemist käsitleva määruse nr 1007/2009 muutmiseks komisjoni tehtud ettepaneku eesmärk on viia ELi õigusaktid kooskõlla WTO eeskirjadega. Olgugi et Soome ja Eesti pooldavad ettepaneku eesmärki, avaldavad nimetatud riigid kahetsust, et mitmeid ettepanekuid taastumatute loodusressursside säilitamisel põhineva, WTOga kooskõlas oleva lahenduse leidmiseks ei käsitletud elujõulise alternatiivina.

Soome ja Eesti väljendavad heameelt selle üle, et inuitidele ja muudele põliskogukondadele säilivad hülgetoodetega kauplemise võimalused, ning rõhutavad vajadust tagada pikaajalisi traditsioone ja kultuuripärandit arvesse võttes kauplemisvõimalused kalapüügi ja väikesemahulise käsitööstusliku tootmise huvides. Euroopa Komisjon on ühes oma 2008. aasta mõjuhinnangus tunnistanud hülgetoodetega kauplemise keelustamise võimalikke negatiivseid tagajärgi liikmesriikidele, kus hülgejaht on levinud ja hülgetooteid müüakse piiratud hulgal kohalikul turul.

Lisaks on väga oluline ELi õigusakte kooskõlas ELi institutsioonide kohustustega aktiivselt hallata ja läbi vaadata, kui kõnealuste õigusaktide elluviimine toob kaasa kas majanduslikke, sotsiaalseid või siis keskkonnaga seotud pettumustvalmistavaid ja soovimatuid tagajärgi.

Soome ja Eesti leiavad, et läbirääkimistulemus oleks võinud olla tasakaalustatum. Tasakaalustatud lahendus oleks tõstnud loomade heaolu käsitlevaid rahvusvahelisi standardeid, võttes arvesse väikekogukondade vajadusi ning väikesemahulise rannapüügi ja taastumatute mereressursside säästva kasutamise kaalutlusi ökosüsteemi tasakaalu säilitamiseks.

Seetõttu hoiduvad Soome ja Eesti hääletamisest ettepaneku üle võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1007/2009 hülgetoodetega kauplemise kohta.

Prantsusmaa avaldus

Prantsusmaa hoidus hääletamisest järgmise õigusakti vastuvõtmise üle: määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1007/2009, millega keelatakse hülgetoodete turulelaskmine liidus. Prantsusmaa soovib esitada kõnealuse määruse põhjenduse 2 ja artikli 2 kohta järgmised täpsustused.

Prantsusmaa, olles pühendunud kõikide üksikisikute võrdõiguslikkuse põhimõttele, toetab igat sammu, et tagada põlisrahvastele täiel määral nende põhiõiguste teostamine. Viidates ÜRO põlisrahvaste õiguste deklaratsiooni vastuvõtmisel esitatud tõlgendavale deklaratsioonile, märgib Prantsusmaa siiski, et kooskõlas vabariigi jagamatuse ja Prantsuse rahva ühtsuse põhiseaduslike põhimõtetega ei anna Prantsusmaa kollektiivseid õigusi mitte ühelegi rühmale, põhinegu see ühisel päritolul, kultuuril, keelel või veendumusel.

Inimõigused on universaalsed õigused, mis on ette nähtud kohaldamiseks kõikide isikute suhtes ilma vahetegemiseta. Prantsusmaa on jätkuvalt pühendunud sellele, et tagada igale inimesele võimalus teostada oma põhiõigusi igasuguse diskrimineerimiseta täiel määral ja tulemuslikult.

MUUD KUI SEADUSANDLIKUD AKTID	
AKT	DOKUMENT / AVALDUSED
Nõukogu otsus (EL) 2015/1796, 1. oktoober 2015, Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning Šveitsi Konföderatsiooni vahelise teadus- ja tehnikakoostöö lepingu, mille kohaselt Šveitsi Konföderatsioon ühineb teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammiga „Horisont 2020“ ja kõnealust programmi täiendava Euroopa Aatomienergiaühenduse teadus- ja koolitusprogrammiga ning millega reguleeritakse Šveitsi Konföderatsiooni osalemist ühisettevõtte Fusion for Energy läbiviidavas ITERi tegevuses, sõlmimise kohta ELT L 263, 8.10.2015, lk 8–9	5662/15
Nõukogu otsus (EL) 2015/1795, 1. oktoober 2015, Euroopa Liidu ja Fääri saarte vahelise teadus- ja tehnoloogiakoostöö lepingu, mille kohaselt Fääri saared assotsieeruvad teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammiga „Horisont 2020“ aastateks 2014–2020, sõlmimise kohta ELT L 263, 8.10.2015, lk 6–7	5660/15
Nõukogu otsus, 1. oktoober 2015, Euroopa Ühenduse ja India Vabariigi valitsuse vahelise teadus- ja tehnikaalase koostöö lepingu pikendamise kohta ELT L 260, 7.10.2015, lk 18–19	5872/15
Nõukogu järeldused komisjoni algatuse kohta, mis käsitleb Euroopa Liidu eristaatust Rahvusvahelises Viinamarja- ja Veiniorganisatsioonis	12434/15
Nõukogu otsus, milles käsitletakse Euroopa Liidu nimel võetavat seisukohta seoses ELi-EFTA ühistransiidi ühiskomitees vastu võetava otsusega, millega muudetakse ühistransiidiprotseduuri konventsiooni	11875/15 hääletamisest hoidus: UK

Nõukogu otsus, milles käsitletakse Euroopa Liidu nimel võetavat seisukohta ELi-EFTA kaubavahetusformaalsuste lihtsustamise ühiskomitees ja ELi-EFTA ühistransiidi ühiskomitees seoses otsustega, millega Serbia Vabariiki kutsutakse ühinema kaubavahetusformaalsuste lihtsustamise konventsiooni ja ühistransiidiprotseduuri konventsiooniga	11882/15 hääletamisest hoidus: UK
Nõukogu otsus, millega antakse komisjonile luba alustada 1994. aasta üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT) XXIV artikli lõike 6 alusel läbirääkimisi Kirgiisi Vabariigi ning teiste WTO liikmetega, kes on seotud Kirgiisi Vabariigi 1. aprillil 2015 esitatud WTO teatega	11332/15
Nõukogu otsus (EL) 2015/1947, 1. oktoober 2015, Maailma Kaubandusorganisatsiooni asutamist käsitleva Marrakechi lepingu muutmise protokoll Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta ELT L 284, 30.10.2015, lk 1–2	6040/15
Nõukogu ja komisjoni ühisavaldus kaubanduse lihtsustamise lepingu artikli 11 lõike 3 kohta Nõukogu ja komisjon tuletavad meelde, et artikli 11 lõige 3 vaid kinnitab õiguste ja kohustuste tasakaalu seoses transiitliikluse suhtes kohaldatavate WTO eeskirjadega ja seoses asjaomaste kehtivate siseriiklike veoeskirjadega ning kahe- ja mitmepoolsete kokkulepetega. Nõukogu ja komisjon on seisukohal, et kõnealune artikkel ei mõjuta kehtivaid või tulevasi siseriiklikke õigusakte ega kahepoolseid või mitmepoolseid veokorralduse kokkuleppeid, kaasa arvatud liikluslubade taotlemise süsteeme.	
Nõukogu otsus (EL) 2015/2169, 1. oktoober 2015, ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Korea Vabariigi vahelise vabakaubanduslepingu sõlmimise kohta ELT L 307, 25.11.2015, lk 2–4	8530/10
Nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/1764, 1. oktoober 2015, millega muudetakse otsust 2014/512/ÜVJP, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Venemaa tegevusega, mis destabiliseerib olukorda Ukrainas ELT L 257, 2.10.2015, lk 42–43	11896/15

Nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/1763, 1. oktoober 2015, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Burundis ELT L 257, 2.10.2015, lk 37–41	11237/15
Nõukogu määrus (EL) 2015/1755, 1. oktoober 2015, piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Burundis ELT L 257, 2.10.2015, lk 1–10	11281/15
Nõukogu otsus (EL) 2015/1773, 1. oktoober 2015, millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu nimel EMP ühiskomitees võetav seisukoht seoses EMP lepingu XXI lisa („Statistika“) muutmisega (energiastatistika) ELT L 258, 3.10.2015, lk 7–9	10783/15
Nõukogu otsus (EL) 2015/1789, 1. oktoober 2015, millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu nimel EMP ühiskomitees võetav seisukoht Euroopa Majanduspiirkonna lepingu II lisa („Tehnilised normid, standardid, katsetamine ja sertifitseerimine“) ja XX lisa („Keskkond“) muutmise kohta (Kütuse kvaliteedi direktiiv) ELT L 260, 7.10.2015, lk 20–22	10841/15
Nõukogu otsus (EL) 2015/1891, 1. oktoober 2015, ühelt poolt Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt endise Jugoslaavia Makedoonia vabariigi vahelise stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingu protokoll, et võtta arvesse Horvaatia Vabariigi ühinemist Euroopa Liiduga, Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide nimel sõlmimise kohta ELT L 279, 23.10.2015, lk 1–2	5548/14

Euroopa Liidu Nõukogu 3412. istung (TÖÖHÕIVE, SOTSIAALPOLIITIKA, TERVISE- JA TARBIJAKAITSEKÜSIMUSED)
5. oktoobril 2015 Luxembourgis

MUUD KUI SEADUSANDLIKUD AKTID

AKT	DOKUMENT / AVALDUSED
Nõukogu otsus (EL) 2015/1894, 5. oktoober 2015, Euroopa Liidu ja Cabo Verde Vabariigi vahelise protokoll (millega määratakse kindlaks Euroopa Ühenduse ja Cabo Verde Vabariigi vahelise kalandussektori partnerluslepinguga ettenähtud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus) sõlmimise kohta ELT L 277, 22.10.2015, lk 4–6	15848/14
Komisjoni avaldus Euroopa Kohus kinnitas selgelt oma otsusega liidetud kohtuasjades C-103/12 ja C-165/12 (Euroopa Parlament ja komisjon vs. nõukogu), et otsused, mis käsitlevad ELi-väliste kalanduskokkulepete sõlmimist, kuuluvad täielikult ELi toimimise lepingu artikli 43 lõike 2 reguleerimisalasse (koostoimes ELi toimimise lepingu artiklis 218 sätestatud kohaldatava menetlusega, s.o artikli 218 lõike 6 punkti a alapunktiga v lepingu sõlmimist käsitlevate otsuste kohta) ning lükkas tagasi seisukoha, mille kohaselt sellised otsused võiksid kuuluda ELi toimimise lepingu artikli 43 lõike 3 reguleerimisalasse. Seoses Cabo Verde Vabariigiga sõlmitud säästva kalanduse partnerluse uue protokoll allkirjastamist ja sõlmimist käsitleva otsusega väljendab komisjon kahetsust nõukogu poolt tehtud muudatusettepaneku üle, mille kohaselt asendatakse õiguslik alus, ELi toimimise lepingu artikli 43 lõike 2 koostoimes artikli 218 lõikega 5, artikli 218 lõike 6 punktiga a ja artikli 218 lõikega 7, teise õigusliku alusega, milleks on ELi toimimise lepingu artikkel 43 (ilma lõiget nimetamata) koostoimes artikli 218 lõikega 5, artikli 218 lõike 6 punktiga a ja artikli 218 lõikega 7, ning seetõttu jääb ta oma esialgse ettepaneku juurde.	
Nõukogu otsus (EL) 2015/1893, 5. oktoober 2015, protokoll (millega määratakse kindlaks Madagaskari Vabariigi ja Euroopa Ühenduse vahelise kalandussektori partnerluslepinguga ettenähtud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus) Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta ELT L 277, 22.10.2015, lk 1–3	15225/14

Komisjoni avaldus

Euroopa Kohus kinnitas selgelt oma otsusega liidetud kohtuasjades C-103/12 ja C-165/12 (Euroopa Parlament ja komisjon vs. nõukogu), et otsused, mis käsitlevad ELi-väliste kalanduskokkulepete sõlmimist, kuuluvad täielikult ELi toimimise lepingu artikli 43 lõike 2 reguleerimisalasse (koostoimes ELi toimimise lepingu artiklis 218 sätestatud kohaldatava menetlusega, s.o artikli 218 lõike 6 punkti a alapunktiga v lepingu sõlmimist käsitlevate otsuste kohta) ning lükkas tagasi seisukoha, mille kohaselt sellised otsused võiksid kuuluda ELi toimimise lepingu artikli 43 lõike 3 reguleerimisalasse.

Seoses Madagaskari Vabariigiga sõlmitud säästva kalanduse partnerluse uue protokolliga allkirjastamist ja sõlmimist käsitleva otsusega väljendab komisjon kahetsust nõukogu poolt tehtud muudatusettepaneku üle, mille kohaselt asendatakse õiguslik alus, ELi toimimise lepingu artikli 43 lõike 2 koostoimes artikli 218 lõikega 5, artikli 218 lõike 6 punktiga a ja artikli 218 lõikega 7, teise õigusliku alusega, milleks on ELi toimimise lepingu artikkel 43 (ilma lõiget nimetamata) koostoimes artikli 218 lõikega 5, artikli 218 lõike 6 punktiga a ja artikli 218 lõikega 7, ning seetõttu jääb ta oma esialgse ettepaneku juurde.

Nõukogu otsus (EL) 2015/1987, 5. oktoober 2015, protokoll (millega määratakse kindlaks Euroopa Ühenduse ja Guinea-Bissau Vabariigi vahelises kalandusalases partnerluslepingus sätestatud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus) sõlmimise kohta
ELT L 290, 6.11.2015, lk 1–3

11667/12

Taani delegatsiooni avaldus

Taani rõhutab, kui tähtis on ELi panus kalavarude säilitamisse ja keskkonnasäästlikkuse tagamisse, mis saavutatakse säästva kalanduse partnerluslepingute abil, milles nähakse ette ainult ülejäävate kalavarude püük ja välditakse ülepüüki. Sellega seoses tuletab Taani meelde nõukogu 19. märtsi 2012. aasta järeldusi ühise kalanduspoliitika välismõõtme kohta ja säästva kalanduse partnerluslepingute üldpõhimõtteid Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses nr 1380/2013 ühise kalanduspoliitika kohta (algmäärus).

Pidades silmas, et ELi ja Guinea-Bissau vahelise kalandusalase partnerluslepingu uues protokollis käsitletakse kalavarusid, mis on olulised ulatuslike kohalike kalanduspiirkondade ja kalanduse alampiirkondade jaoks Guinea-Bissau vetes, leiab Taani, et kalavarude ajakohastatud hindamise puudumisel, eriti põhjalähedaste liikide ja peajalgsete kohta, ei ole piisavat alust hinnata, kas Guinea-Bissau vetes on ülejäävaid kalavarusid, mis on ELi laevadele kättesaadavad.

Tunnistades, et kehtiva protokolliga kalandusalane partnerlusleping võib anda märkimisväärse panuse kalavarude majandamise suutlikkusse Guinea-Bissau vetes, oleks Taanil siiski võimalik, pidades silmas Guinea-Bissau eriolukorda, toetada aastase kehtivusajaga protokolliga allkirjastamist, et hankida kalavarude ajakohastatud hindamised selle aasta jooksul. Komisjon ja teised liikmesriigid seda ettepanekut siiski ei toetanud.

Nimetatud põhjustel hääletab Taani ettepanekute vastu, mis käsitlevad uue protokolliga allkirjastamist ja sõlmimist ning kalapüügivõimaluste jaotamist.

Komisjoni avaldus

Euroopa Kohus kinnitas selgelt oma otsusega liidetud kohtuasjades C-103/12 ja C-165/12 (Euroopa Parlament ja komisjon vs. nõukogu), et otsused, mis käsitlevad ELi-väliste kalanduskokkulepete sõlmimist, kuuluvad täielikult ELi toimimise lepingu artikli 43 lõike 2 reguleerimisalasse (koostoimes ELi toimimise lepingu artiklis 218 sätestatud kohaldatava menetlusega, s.o artikli 218 lõike 6 punkti a alapunktiga v lepingu sõlmimist käsitlevate otsuste kohta) ning lükkas tagasi seisukoha, mille kohaselt sellised otsused võiksid kuuluda ELi toimimise lepingu artikli 43 lõike 3 reguleerimisalasse.

Siiski, selleks et võimaldada praeguste kiireloomuliste asjaolude tõttu Guinea-Bissau Vabariigiga säästva kalanduse partnerluse kavandatava uue protokollu kiiret allakirjastamist ja sõlmimist, ei ole komisjon erakorraliselt vastu eesistujariigi kompromissile, mille kohaselt asendatakse esialgu välja pakutud õiguslik alus kvalifitseeritud häälteenamusega teise õigusliku alusega, milleks on ELi toimimise lepingu artikkel 43 (ilma lõiget nimetamata) koostoimes artikli 218 lõikega 5, artikli 218 lõike 6 punktiga a ja artikli 218 lõikega 7, kusjuures lepingute sõlmimiseks kohaldatakse endiselt sama nõusolekumenetlust.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus (EL) 2015/1871, 6. oktoober 2015, Globaliseerumisega
Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta (Saksamaa taotlus – EGF/2015/002 DE/Adam
Opel)
ELT L 275, 20.10.2015, lk 28–29

12149/15

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus (EL) 2015/1869, 6. oktoober 2015, Globaliseerumisega
Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta (Belgia taotlus – EGF/2015/003 BE/Ford Genk)
ELT L 275, 20.10.2015, lk 24–25

12163/15

Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus (EL) 2015/1870, 6. oktoober 2015, Globaliseerumisega
Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta (Itaalia taotlus – EGF/2015/004 IT/Alitalia)
ELT L 275, 20.10.2015, lk 26–27

12167/15

Nõukogu otsus (EL) 2015/1900, 5. oktoober 2015, millega määratakse kindlaks ühelt poolt Euroopa
ühenduste ja nende liikmesriikide ning teiselt poolt Bosnia ja Hertsegoviina vahelise stabiliseerimis- ja
assotsieerimislepinguga moodustatud stabiliseerimis- ja assotsieerimisnõukogus Euroopa Liidu nimel
võetav seisukoht seoses stabiliseerimis- ja assotsieerimisnõukogu otsusega, millega võetakse vastu
stabiliseerimis- ja assotsieerimisnõukogu töökord
ELT L 277, 22.10.2015, lk 17–31

11659/15

Nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/1781, 5. oktoober 2015, millega muudetakse otsust 2014/119/ÜVJP teatavate isikute, üksuste ja asutuste vastu suunatud piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Ukrainas ELT L 259, 6.10.2015, lk 23–24	12308/15
Nõukogu rakendusmäärus (EL) 2015/1777, 5. oktoober 2015, millega rakendatakse määrust (EL) nr 208/2014 teatavate isikute, üksuste ja asutuste vastu suunatud piiravate meetmete kohta seoses olukorraga Ukrainas ELT L 259, 6.10.2015, lk 3–4	12309/15
Nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/1780, 5. oktoober 2015, millega muudetakse otsust 2012/392/ÜVJP, mis käsitleb Euroopa Liidu ÜJKP missiooni Nigeris (EUCAP Sahel Niger) ELT L 259, 6.10.2015, lk 21–22	11723/15
Nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/1782, 5. oktoober 2015, millega tunnistatakse kehtetuks ühine seisukoht 2004/487/ÜVJP Libeeria vastu suunatud täiendavate piirangute suhtes ning millega muudetakse ühist seisukohta 2008/109/ÜVJP, mis käsitleb Libeeria vastu suunatud piiravaid meetmeid ELT L 259, 6.10.2015, lk 25–26	11947/15
Nõukogu määrus (EL) 2015/1776, 5. oktoober 2015, millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 872/2004, mis käsitleb täiendavaid piiranguid Libeeria suhtes ELT L 259, 6.10.2015, lk 1–2	12138/15
Nõukogu otsus (EL) 2015/1848, 5. oktoober 2015, liikmesriikide tööhõivepoliitika suuniste kohta ELT L 268, 15.10.2015, lk 28–32	11360/15
Nõukogu järeldused – piisavad pensionisissetulekud vananevate ühiskondade kontekstis	12766/15
Nõukogu järeldused – uus tervishoiu ja tööohutuse tegevuskava paremate töötingimuste edendamiseks	12765/15

Euroopa Liidu Nõukogu 3413. istung (MAJANDUS- JA RAHANDUSKÜSIMUSED) 6. oktoobril 2015 Luxembourgis	
MUUD KUI SEADUSANDLIKUD AKTID	
AKT	DOKUMENT / AVALDUSED
Nõukogu otsus Euroopa Liidu nimel võetava seisukoha kohta Majanduskoostöö ja Arengu Organisatsiooni ekspordikrediidi komiteedes riiklikult toetatava ekspordikrediidi kokkuleppes tehtavate muudatuste küsimuses (söeküttel töötavad elektrijaamad)	11907/15
Nõukogu otsus (EL) 2015/1817, 6. oktoober 2015, seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel ÜRO Pagulaste Ülemvoliniku Ameti programmi täitevkomitee kuuekümnne kuuendal istungil ELT L 264, 9.10.2015, lk 13–14	12538/15
Nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/1793, 6. oktoober 2015, millega muudetakse otsust 2012/389/ÜVJP, mis käsitleb Euroopa Liidu missiooni piirkondlike merenduslaste võimete tugevdamiseks Aafrika Sarve piirkonnas (EUCAP NESTOR) ELT L 260, 7.10.2015, lk 30–30	11822/15
7. oktoobril 2015 lõpetatud kirjalik menetlus	
MUUD KUI SEADUSANDLIKUD AKTID	
AKT	DOKUMENT / AVALDUSED
Nõukogu määrus (EL) 2015/1797, 7. oktoober 2015, millega muudetakse määrust (EL) nr 833/2014, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Venemaa tegevusega, mis destabiliseerib olukorda Ukrainas ELT L 263, 8.10.2015, lk 10–11	12457/15

Euroopa Liidu Nõukogu 3415. istung (JUSTIITS- JA SISEKÜSIMUSED), mis toimus Luxembourgis 8.–9. oktoobril 2015

SEADUSANDLIKUD AKTID			
AKT	DOKUMENT	HÄÄLETUSKO RD	HÄÄLETUSTULEMU SED
Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2015/1839, 14. oktoober 2015, millega muudetakse määrust (EL) nr 1303/2013 seoses Kreeka erimeetmetega ELT L 270, 15.10.2015, lk 1–3	50/15	Kvalifitseeritud hääleenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
Nõukogu seisukoht Euroopa Liidu 2015. aasta üldeelarve paranduseelarve projekti nr 7 kohta	12506/15	Kvalifitseeritud hääleenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
MUUD KUI SEADUSANDLIKUD AKTID			
AKT		DOKUMENT / AVALDUSED	
Nõukogu otsus (EL) 2015/1889, 8. oktoober 2015, Europoli pensionifondi tegevuse lõpetamise kohta ELT L 276, 21.10.2015, lk 60–64		11717/15	
Nõukogu otsus (EL) 2015/1878, 8. oktoober 2015, millega antakse vastavalt Belgia Kuningriigile ja Poola Vabariigile luba ratifitseerida Budapesti konventsioon kaupade siseveetransporti käsitleva lepingu (CMNI) kohta ja Austria Vabariigile luba sellega ühineda ELT L 276, 21.10.2015, lk 1–2		8223/15	

Ühendkuningriigi avaldus

Ühendkuningriik toetab nõukogu otsust, millega lubatakse Austrial, Belgial ja Poolal ratifitseerida Budapesti konventsioon kaupade siseveetransporti käsitleva lepingu (CMNI) kohta või sellega ühineda.

Nõukogu otsuses teatatakse, et liidul on ainuvälispädevus, eelkõige seoses Budapesti konventsiooni artikliga 29, ja sellisena mõjutavad nimetatud artikli sätted Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EÜ) nr 593/2008 sätestatud eeskirju ja on seega siduvad kõikidele liikmesriikidele.

Siiski soovib Ühendkuningriik juhtida tähelepanu asjaolule, et vastu võetava nõukogu otsuse õiguslik alus tuleneb Euroopa Liidu toimimise lepingu III osa V jaotisest. Sellest tulenevalt on kõnealune nõukogu otsus Ühendkuningriigi jaoks siduv ainult juhul, kui ta otsustab selles osaleda aluslepingute protokolli nr 21 alusel.

Sellega seoses on Ühendkuningriik nõukogu eesistujale teatanud oma soovist osaleda kõnealuse otsuse vastuvõtmisel ja kohaldamisel vastavalt Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Liidu toimimise lepingule lisatud protokolli nr 21 (Ühendkuningriigi ja Iirimaa seisukoha kohta vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala suhtes) artiklile 3.

Nõukogu rakendusotsus (EL) 2015/1876, 8. oktoober 2015, 5-(2-aminopropüül)indooli suhtes kontrollimeetmete kehtestamise kohta ELT L 275, 20.10.2015, lk 43–45	10012/15
Nõukogu rakendusotsus (EL) 2015/1875, 8. oktoober 2015, 4-jodo-2,5-dimetoksü-N-(2-metoksübensüül)fenetüülamiini (25I-NBOMe), 3,4-dikloro-N-[[1-(dimetüülamino)tsükloheksüül]metüül]bensamiidi (AH-7921), 3,4-metüleendioksüüpürovalerooni (MDPV) ja 2-(3-metoksüfenüül)-2-(etüülamino)tsükloheksanooni (metoksetamiin) suhtes kontrollimeetmete kehtestamise kohta ELT L 275, 20.10.2015, lk 38–42	10011/15
Nõukogu rakendusotsus (EL) 2015/1873, 8. oktoober 2015, 4-metüül-5-(4-metüülfenüül)-4,5-dihüdrooksasool-2-amiini (4,4'-DMAR) ja 1-tsükloheksüül-4-(1,2-difenüületüül)piperasiini (MT-45) suhtes kontrollimeetmete kehtestamise kohta ELT L 275, 20.10.2015, lk 32–34	10009/15

Nõukogu rakendusotsus (EL) 2015/1874, 8. oktoober 2015, 4-metamfetamiini suhtes kontrollimeetmete kehtestamise kohta ELT L 275, 20.10.2015, lk 35–37	10010/15
Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus (EL) 2015/2248, 28. oktoober 2015, paindlikkusinstrumendi kasutusele võtmise kohta koheste eelarvemeetmete jaoks Euroopa rände tegevuskava raames ELT L 318, 4.12.2015, lk 36–37	12508/15
Nõukogu järeldused tagasisaatmispoliitika tuleviku kohta	12420/15
Rootsi avaldus ELi tulevase tagasisaatmispoliitika kontekstis toetab Rootsi nõukogu järelduste punkti 12 osas jõuliselt seda, et tingimuste seadmine arengukoostöös oleks seotud üksnes riigi programmide ja riigi arengukavadega. Juhinduda tuleks 2005. aastal kinnitatud abi tõhusust käsitlevas Pariisi deklaratsioonis ette nähtud kohustustest; eelkõige selle punktist 45.	
Nõukogu järeldused tulirelvade salakaubaveo vastu võitlemiseks ette nähtud vahendite tõhustamise kohta	12892/15
Euroopa Liidu Nõukogu 3416. istung (VÄLISASJAD) 12. oktoobril 2015 Luxembourgis	
MUUD KUI SEADUSANDLIKUD AKTID	
AKT	DOKUMENT / AVALDUSED
Nõukogu otsus seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel ELi ja Tšiili assotsiatsioonikomitees seoses ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Tšiili Vabariigi vahelise assotsiatsioonilepingu III lisa II liite asendamisega	10913/15

Nõukogu otsus seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel ELi ja Tšiili assotsiatsioonikomitees seoses ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Tšiili Vabariigi vahelise assotsiatsioonilepingu III lisa artikli 12 asendamisega	10919/15
Nõukogu otsus, millega antakse Euroopa Komisjonile ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrgele esindajale luba alustada ja pidada Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse nimel läbirääkimisi ühelt poolt Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Armeenia Vabariigi vahel sõlmitava raamlepingu nende sätete üle, mis kuuluvad liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse pädevusse	12072/15
Nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate otsus, millega antakse Euroopa Komisjonile luba alustada ja pidada liikmesriikide nimel läbirääkimisi ühelt poolt Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Armeenia Vabariigi vahel sõlmitava raamlepingu nende sätete üle, mis kuuluvad liikmesriikide pädevusse	12075/15
Nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/1838, 12. oktoober 2015, millega muudetakse otsust 2013/391/ÜVJP massihävitusrelvade ja nende kandevahendite leviku tõkestamist käsitleva ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooni 1540 (2004) praktilise rakendamise toetamiseks ELT L 266, 13.10.2015, lk 96–96	12367/15
Nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/1837, 12. oktoober 2015, liidu toetuse kohta Tuumarelvakatsetuste Üldise Keelustamise Lepingu Organisatsiooni (CTBTO) ettevalmistuskomisjoni tegevusele selle järelevalve- ja kontrollivõimekuse tugevdamiseks massihävitusrelvade leviku vastase ELi strateegia rakendamise raames ELT L 266, 13.10.2015, lk 83–95	11128/15

Nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/1836, 12. oktoober 2015, millega muudetakse otsust 2013/255/ÜVJP, mis käsitleb Süüria vastu suunatud piiravaid meetmeid ELT L 266, 13.10.2015, lk 75–82	8846/15
Nõukogu määrus (EL) 2015/1828, 12. oktoober 2015, millega muudetakse määrust (EL) nr 36/2012, mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses olukorraga Süürias ELT L 266, 13.10.2015, lk 1–2	8844/15
Nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/1835, 12. oktoober 2015, milles määratakse kindlaks Euroopa Kaitseagentuuri põhikiri, asukoht ja töökord ELT L 266, 13.10.2015, lk 55–74	7544/15
Nõukogu järeldused Lõuna-Sudaani kohta	12650/15
Nõukogu järeldused Bosnia ja Hertsegoviina kohta	12861/15
Nõukogu järeldused Liibüa kohta	12898/15
Nõukogu järeldused Süüria kohta	12897/15
Nõukogu järeldused rände kohta	12880/15

Euroopa Liidu Nõukogu 3417. istung (ÜLDASJAD) 13. oktoobril 2015 Luxembourgis	
MUUD KUI SEADUSANDLIKUD AKTID	
AKT	DOKUMENT / AVALDUSED
Nõukogu otsus (EL) 2015/1860, 13. oktoober 2015, millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu nimel vastu võetav seisukoht Euroopa Liidu ja Armeenia Vabariigi vahelise viisade väljastamise lihtsustamise lepingu alusel moodustatud ühiskomitees seoses ühiskomitee töökorra vastuvõtmisega ELT L 273, 17.10.2015, lk 9–14	11770/15
Nõukogu otsus (EL) 2015/1855, 13. oktoober 2015, millega määratakse kindlaks Maailma Kaubandusorganisatsiooni intellektuaalomandi õiguste kaubandusaspektide nõukogus ja peanõukogus Euroopa Liidu nimel võetav seisukoht seoses vähim arenenud liikmesmaade taotlusega pikendada intellektuaalomandi õiguste kaubandusaspektide lepingu artikli 66 lõike 1 kohast üleminekuperioodi seoses teatavate ravimeid puudutavate kohustustega ja anda vabastus kõnealuse lepingu artikli 70 lõigetest 8 ja 9 tulenevatest kohustustest ELT L 271, 16.10.2015, lk 33–34	11916/15

8. oktoobril 2015 lõpetatud kirjalik menetlus	
MUUD KUI SEADUSANDLIKUD AKTID	
AKT	DOKUMENT / AVALDUSED
Nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/1863, 18. oktoober 2015, millega muudetakse otsust 2010/413/ÜVJP, mis käsitleb Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid ELT L 274, 18.10.2015, lk 174–197	11343/15
Nõukogu määrus (EL) 2015/1861, 18. oktoober 2015, millega muudetakse määrust (EL) nr 267/2012, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid ELT L 274, 18.10.2015, lk 1–160	11871/15
Komisjoni avaldus Komisjon märgib, et VIII, IX, XIII ja XIV lisa osas on nõukogu jätnud rakendamisvolitused endale, „pidades silmas erilist ohtu, mida rahvusvahelisele rahule ja julgeolekule kujutab Iraani tuumaprogramm, ning et tagada kooskõla otsuse 2010/413/ÜVJP I, II, III ja IV lisa muutmise ja läbivaatamise protsessiga.“ Viidates aluslepingu artikli 291 lõikele 2, on komisjon endiselt seisukohal, et rakendamisvolitused oleks olnud asjakohasem anda komisjonile. Komisjon leiab, et seda juhtumit ei saa käsitleda pretsedendina rakendamisvolituste edasise kasutamise korra suhtes nõukogu tulevaste määruste puhul, millega kehtestatakse piiravaid meetmeid.	
Nõukogu rakendusmäärus (EL) 2015/1862, 18. oktoober 2015, millega rakendatakse määrust (EL) nr 267/2012, milles käsitletakse Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid ELT L 274, 18.10.2015, lk 161–173	12064/15

Euroopa Liidu Nõukogu 3418. istung (PÕLLUMAJANDUS JA KALANDUS) 22. oktoobril 2015 Luxembourgis			
SEADUSANDLIKUD AKTID			
AKT	DOKUMENT	HÄÄLETUSKO RD	HÄÄLETUSTULEMU SED
Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL, EURATOM) 2015/1929, 28. oktoober 2015, millega muudetakse määrust (EL, Euratom) nr 966/2012, mis käsitleb Euroopa Liidu üldelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ELT L 286, 30.10.2015, lk 1–29	43/15	Kvalifitseeritud häälteenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
MUUD KUI SEADUSANDLIKUD AKTID			
AKT		DOKUMENT / AVALDUSED	
Nõukogu otsus, millega volitatakse komisjoni alustama Euroopa Liidu nimel läbirääkimisi, et uuendada protokoll, millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu ja Gaboni Vabariigi vahelise kalandusalase partnerluslepinguga ettenähtud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus		12160/15	
Komisjoni avaldus nr 1			
Komisjoni hinnangul ei ole vajalik, et nõukogu otsuses, millega lubatakse läbirääkimisi alustada, osutatakse materiaaloiguslikule alusele.			
Komisjoni avaldus nr 2			
Lähtudes ühist kalanduspoliitikat käsitleva Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse nr 1380/2013 artikli 31 lõikest 2, tunnistas komisjon täielikult mere bioloogiliste ressursside säästva kasutamise olulisust ning sellest tulenevat vajadust tagada ülejäägi kontseptsiooni nõuetekohane rakendamine ÜRO mereõiguse konventsiooni artikli 62 lõikes 2 märgitu kohaselt, eelkõige siis, kui ELi välislaevastiku juurdepääsu partnerriigi vetes asuvatele varudele reguleeritakse säästva kalapüügi partnerluslepinguga või seonduvate protokollidega.			
ÜRO mereõiguse konventsiooni artikli 64 ja määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 31 lõike 4 puhul leiab komisjon aga, et ülejäägi kontseptsiooni kohaldatakse vähemal määral pika rändega kalaliike puudutava püügitegevuse suhtes, kui piisavad majandamisesmärgid ja asjakohased majandamismeetmed (eelisjuurdepääsu eeskirjad, püügi-, püügivõimsuse või püügikoormuse piirangud ning jaotamispõhimõtted, kui see on asjakohane) tuleb pädevate piirkondlike kalandusorganisatsioonide osalistel kindlaks määrata eeskätt piirkonna ja alampiirkonna tasandil, võttes nõuetekohaselt arvesse asjakohaseid teaduslikke nõuandeid.			

Nõukogu otsus (EL) 2015/1969, 22. oktoober 2015, millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu nimel riigihankekomitees võetav seisukoht, mis käsitleb Ukraina ühinemist läbi vaadatud riigihankelepinguga ELT L 288, 4.11.2015, lk 14–15	11388/15
Nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/1908, 22. oktoober 2015, ebaseaduslikest väike- ja kergrelvadest ning muudest ebaseaduslikest tavarelvadest ja laskemoonast teavitamise ülemaailmse mehhanismi toetamise kohta, et vähendada nendega ebaseaduslikult kauplemise riski („iTrace II“) ELT L 278, 23.10.2015, lk 15–25	11620/15
Nõukogu otsus (EL) 2015/1988, 22. oktoober 2015, ühelt poolt Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ja teiselt poolt Kosovo vahelise stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingu liidu nimel allkirjastamise kohta ELT L 290, 6.11.2015, lk 4–6	10725/15
Nõukogu otsus (EL) 2015/1993, 22. oktoober 2015, millega kiidetakse heaks ühelt poolt Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ja teiselt poolt Kosovo vahelise stabiliseerimis- ja assotsieerimislepingu sõlmimine Euroopa Komisjoni poolt Euroopa Aatomienergiaühenduse nimel ELT L 290, 6.11.2015, lk 14–15	10726/15
Ühelt poolt Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ja teiselt poolt Kosovo vaheline stabiliseerimis- ja assotsieerimisleping	10728/15

Euroopa Liidu Nõukogu 3419. istung (KESKKOND) 26. oktoobril 2015 Luxembourgis			
SEADUSANDLIKUD AKTID			
AKT	DOKUMENT	HÄÄLETUSKO RD	HÄÄLETUSTULEMU SED
Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud 2016. aasta eelarveprojekti käsitleva nõukogu seisukoha kohta	13043/15	Kvalifitseeritud hääleenamus	Kõik liikmesriigid hääletasid poolt
MUUD KUI SEADUSANDLIKUD AKTID			
AKT		DOKUMENT / AVALDUSED	
Nõukogu järeldused, milles käsitletakse Euroopa Kontrollikoja eriaruannet nr 06/2015 „ELi heitkogustega kauplemise süsteemi terviklikkus ja rakendamine“		12767/15	
Nõukogu määrus (EL) 2015/1961, 26. oktoober 2015, millega muudetakse määrust (EL) 2015/104 teatavate kalapüügivõimaluste osas ELT L 287, 31.10.2015, lk 1–5		12878/15	
Nõukogu järeldused Rahvusvahelise Telekommunikatsiooni Liidu (ITU) 2015. aasta ülemaailmse raadiosidekonverentsi (WRC-15) kohta		13042/15	
Komisjoni avaldus			
Komisjon kahetseb asjaolu, et nõukogu võttis 2015. aasta ülemaailmse raadiosidekonverentsi ettevalmistamiseks ELi toimimise lepingu artikli 218 lõikes 9 ette nähtud otsuse asemel vastu järeldused. Komisjoni arvates on see vastuolus aluslepingu ja Euroopa Kohtu praktikaga. Komisjon jätab endale õiguse kasutada kõiki oma sellealaseid õigusi.			

Nõukogu otsus (EL) 2015/2020, 26. oktoober 2015, millega delegeeritakse nõukogu peasekretärile volitused reisilubade väljastamiseks Euroopa Ülemkogu ja nõukogu liikmetele, Euroopa Ülemkogu ja nõukogu ametnikele ning muudele teenistujatele ning samuti määruse (EL) nr 1417/2013 II lisas sätestatud eritaotlejatele, ning millega tunnistatakse kehtetuks otsus 2005/682/EÜ, Euratom ELT L 295, 12.11.2015, lk 42–43	12321/15
Nõukogu otsus (EL) 2015/1994, 26. oktoober 2015, Euroopa Liidu nimel Euroopa Ühenduse ja Liechtensteini Vürstiriigi vahelise nõukogu direktiivis 2003/48/EÜ hoiuste intresside maksustamise kohta sätestatud meetmetega samaväärsete meetmete kohaldamist käsitleva lepingu muutmisprotokolli allakirjutamise kohta ELT L 290, 6.11.2015, lk 16–17	11796/15
Liikmesriikide avaldus Liikmesriigid: - tervitavad Liechtensteiniga sõlmitud lepingu (milles sätestatakse läbipaistvust ja teabevahetust käsitlevad meetmed, mis on samaväärsed ELis kohaldatavate meetmetega) protokolli allakirjutamist ja tunnistavad selle tähtsust rahvusvahelisel tasandil; - kohustuvad lepingut kiiresti, tõhusalt ja vastastikuselt rakendama; - kohustuvad analüüsima olukorda Liechtensteinis seoses lepingus sätestatud meetmetega ja võtma lepingut arvesse oma kahepoolsetes suhetes Liechtensteiniga.	
Nõukogu otsus (EL) 2015/2377, 26. oktoober 2015, Euroopa Liidu ja Belau Vabariigi vahelise lühiajalise viisa nõudest loobumist käsitleva lepingu Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja selle ajutise kohaldamise kohta ELT L 332, 18.12.2015, lk 11–12	12076/15

Nõukogu otsus (EL) 2015/2226, 26. oktoober 2015, Euroopa Liidu ja Tonga Kuningriigi vahelise lühiajalise viisa nõudest loobumist käsitleva lepingu Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja selle ajutise kohaldamise kohta ELT L 317, 3.12.2015, lk 1–2	12084/15
Nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Kiribati Vabariigi vahelise lühiajalise viisa nõudest loobumist käsitleva lepingu Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja selle ajutise kohaldamise kohta	12090/15
Nõukogu otsus Euroopa Liidu ja Colombia Vabariigi vahelise lühiajalise viisa nõudest loobumist käsitleva lepingu Euroopa Liidu nimel allkirjastamise ja selle ajutise kohaldamise kohta	12093/15
Nõukogu rakendusotsus (EL) 2015/1956, 26. oktoober 2015, millega määratakse kindlaks otsuse 2008/633/JSK (mis käsitleb liikmesriikide määratud ametiasutuste ja Europol juurdepääsu viisainfosüsteemile (VIS) terroriaktide ja muude raskete kuritegude vältimise, avastamise ja uurimise eesmärkidel) kohaldamise kuupäev ELT L 284, 30.10.2015, lk 146–148	10506/15
Nõukogu otsus (EL) 2015/1942, 26. oktoober 2015, millega määratakse kindlaks Maailma Kaubandusorganisatsiooni peanõukogus Euroopa Liidu nimel võetav seisukoht Ameerika Ühendriikide taotluse kohta teha WTO eeskirjadest erand, et pikendada AGOA programmi kehtivust ELT L 283, 29.10.2015, lk 9–10	12319/15

29. oktoobril 2015 lõpetatud kirjalik menetlus	
MUUD KUI SEADUSANDLIKUD AKTID	
AKT	DOKUMENT / AVALDUSED
Nõukogu otsus (ÜVJP) 2015/1957, 29. oktoober 2015, millega muudetakse otsust 2012/642/ÜVJP, Valgevene vastu suunatud piiravaid meetmeid ELT L 284, 30.10.2015, lk 149–180	13025/15
Nõukogu rakendusmäärus (EL) 2015/1949, 29. oktoober 2015, millega rakendatakse määruse (EÜ) nr 765/2006 (milles käsitletakse piiravaid meetmeid Valgevene suhtes) artikli 8a lõiget 1 ELT L 284, 30.10.2015, lk 71–95	13027/15
Nõukogu määrus (EL) 2015/1948, 29. oktoober 2015, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 765/2006, milles käsitletakse piiravaid meetmeid Valgevene suhtes ELT L 284, 30.10.2015, lk 62–70	13032/15